

Historia civitatis Troiane

Siglo XIV



Fecha: siglo XIV

Localización y signatura: Biblioteca Nacional de España, MSS/17805

Formato: 285 x 190 mm.

Extensión: 294 páginas.

Origen: Veneciano.

Iluminación: 93 miniaturas de gran interés iconográfico.

Encuadernación: Piel sobre tabla con estampaciones en oro.

Lengua: Latín.

ipa i pedimenta pstantibz qui clausis portabz nullus ex eis nocte ipa eruit
ab illis. Post obsidionem uo firmata p ut mellius portuit nocte illa d
gumenoy qui nulla poterat sopni occupari quiete vigilas ordinauit excu
bias circūquaqz i multaz modulamine fistulaz et maxima mul
tatu exercitu, accis i sidys tuerentur.



¶ No dicitur quod rex
græcorum in
regnum...

¶ Rex graecorum in regnum...
no fur regem ipm alicui saluatiore oraculo uenerit si no uideret
oppote confidendum sic illi est affinis dicitur. Rex graecorum
ueho no exultum no mario ai re capitali fecimus i hostm dicit
sic hosto no dicit erit saluati. ¶ Gumenoy rex ai adre legem summo
nos mittit i b i ur Regna. ¶ Gumenoy rex ai adre legem summo
restina fueno Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz
restina fueno Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz
no litarit eoz ad ipm fadeno restare. Quod si fecerit saluati pni qd
ponerit. ¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz
mala finaliter quentum Nam tu infesta morte fuerit uolenti
deli morte penit. ¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti
ituz uolenti infesteno ueho uolenti nullus expertia delitacione ophi
sic respondi uolenti. De natione ueho ueho ueho ueho ueho ueho
eoz ai uolenti requimus que rego dicit i hostm i termino ueho
ut dicitur. Nec pite greco ueho ueho ueho ueho ueho ueho
q d fueno ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho

¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz
no litarit eoz ad ipm fadeno restare. Quod si fecerit saluati pni qd
ponerit. ¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz
mala finaliter quentum Nam tu infesta morte fuerit uolenti
deli morte penit. ¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti
ituz uolenti infesteno ueho uolenti nullus expertia delitacione ophi
sic respondi uolenti. De natione ueho ueho ueho ueho ueho ueho
eoz ai uolenti requimus que rego dicit i hostm i termino ueho
ut dicitur. Nec pite greco ueho ueho ueho ueho ueho ueho
q d fueno ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho ueho

¶ Rex graecorum de sua regni termino uolenti ablatz



El códice más iluminando de la BNE sobre la destrucción de Troya





IN ningún género de dudas, el manuscrito 17805 de la Biblioteca Nacional de España es de los más ricamente iluminados que se conservan en dicha biblioteca sobre la famosa epopeya acerca de la guerra de Troya, escrita por el famoso abogado italiano, historiador y poeta, Guido delle Colonne. El manuscrito llegó a su destino actual por la compra de los fondos de D. Pascual de Gayangos en el año 1899. Está escrito sobre pergamino, en tinta roja en el *incipit* del libro y luego continúa en tinta negra. La lengua utilizada es el latín. Consta de noventa y tres miniaturas, ubicadas generalmente en la parte superior o inferior del folio, con gran interés iconográfico, iluminadas de colores, con bellas capitulares en oro bruñido. De estas miniaturas dos son iniciales

historiadas, folios 3r y 27r. Algunos folios están adornados con unas decoraciones vegetales alrededor del texto.

En cuanto al origen del manuscrito, como ya determinó Buchtal en su famoso estudio, es de origen veneciano. Asimismo, agrega en su investigación una serie de observaciones, como es la relación directa del códice con algunas obras de la pintura veneciana del segundo cuarto del siglo XIV. También se añade la presencia de dos componentes que ayudan a precisar más la fecha del códice; la clara y manifiesta influencia de Paolo Veneziano y la abundancia de detalles concordantes con alguna obra del Renacimiento. El códice quedaría datado entre 1340 y 1350.

El itinerario que siguió el manuscrito hasta llegar a España es todavía una hipótesis, pero lo más seguro es que estuviera relacionado con las campañas en Italia en el siglo XVI. Buchtal afirma que a quien perteneció fue a D. Alvar Gómez de Castro.

Las hojas de guarda y la portada del manuscrito pueden arrojar algo de luz a este problema: Un anagrama y un texto en latín que dice que el libro perteneció al Marqués de las Navas.

Esta obra, aparte de narrar la propia destrucción de Troya por los griegos, aporta algo que ninguna otra se había ocupado hasta entonces, como era el relatar, con todo lujo de detalles, de cómo eran las costumbres, los ocios, las peculiaridades de la ciudad, etc.

La edición facsímil de la *Historia civitatis Troiane* se completa con un estuche para su conservación y con un libro de estudios complementario, realizado por especialistas en la materia.

Este facsímil consta de una sola edición numerada de 510 ejemplares, debidamente autenticados con acta notarial.

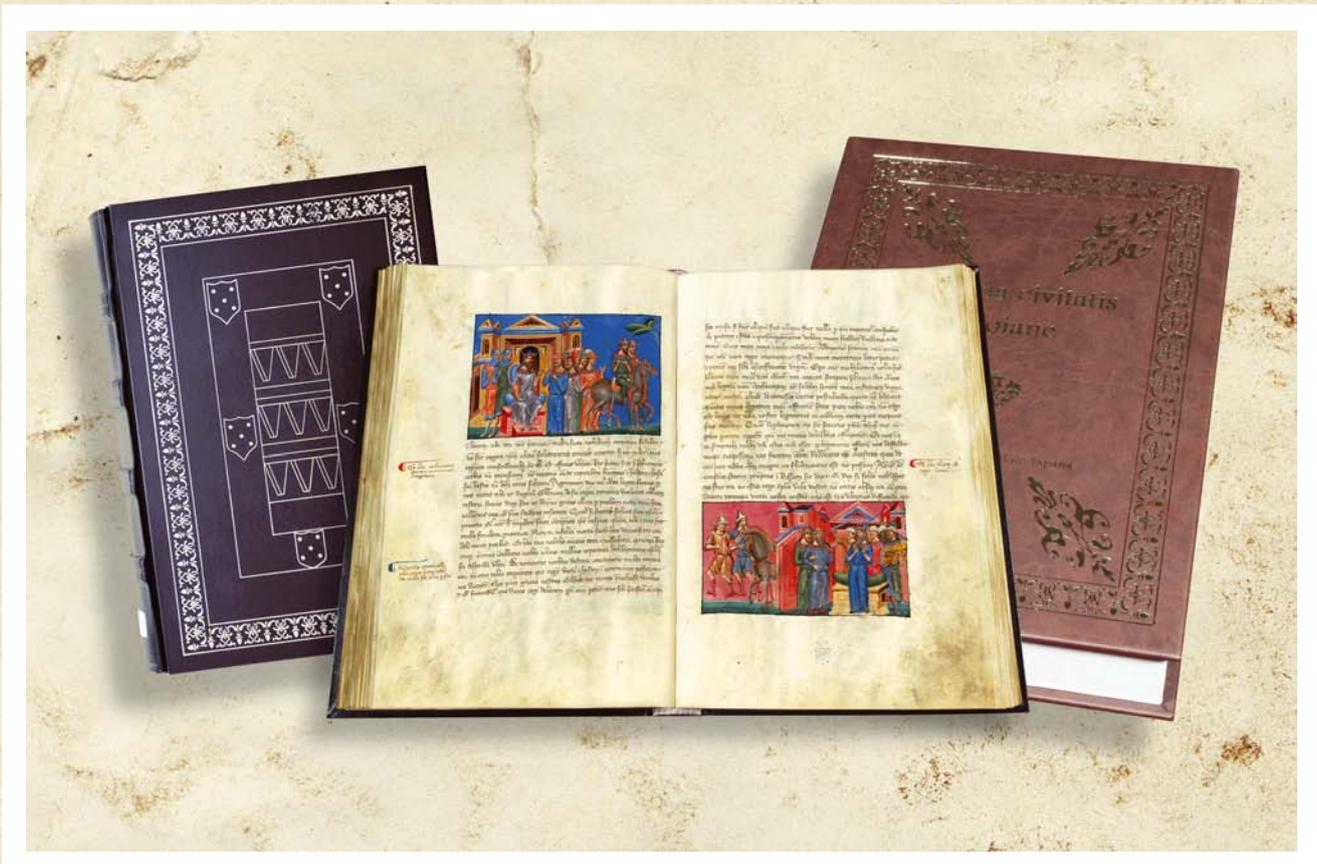
Fuente: CARMEN GARCÍA BETETA.





gibus nris qui i bello pempti vitam eẽ ppa regna finiẽt. Sane
cũ maior pars mundi nobiliũ quasi sit i hoc exercitu ogregata, si
oẽs eos stringat defice in hac tra reficietur z pagabitur mundus
tot deficiẽtibz nobilibz ex vili pgenie rusticorũ. Non ne ille for
tissimũ hec corũ vira misabiliter i hoc bello finiunt sic de facili possem
z ego qui tante fortitudinis no exito. Regere me igitur ut Regere
q omnia troianos pcedam ad bellum est labor amissus nec tam mei
positi est me amplius mortalibz belis igere, nam malo mee
strenuitatis fama extingui q corpus probitas eim z si quoz laudet







Omnes quos ibi cepit morti tradit. Pirus vero in predam
Pholimis templum ingressus ubi Rex pamius mortem suam ex-
pectabat in eum irruit esse nudo et in conspectu ipsorum dimitheoris
et Ence ductorum ipsius Regem pamiu coram altare nequiter
iter fecit sic quod in multa sui effusione cruoris maior pars
altaris pinde extitit mactata. Ecuba uero et ei filia polyxe-
na se fugere dederunt quo fugiat prius ignorat eis tam fugi-
entibus obuiant Enceas. Cui Ecuba sic dixit in multo sui





Disponible en:

www.ComprarMejor.es